

# نشانه‌شناسی نقوش سنگ قبور قبرستان تخت فولاد اصفهان

(با تاکید بر نقوش حیوانی شیر و ماهی)

نبنا صفائی خاتی<sup>۱</sup>، سید ابوتراب احمد پناه<sup>۲</sup>، علی خدادادی<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> دانشجوی کارشناسی ارشد گرافیک، دانشکده هنر و معماری، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران.

<sup>۲</sup> استادیار دانشکده هنر و معماری، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران.

<sup>۳</sup> کارشناسی ارشد معماری، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۹۳/۱/۲۴، تاریخ پذیرش نهایی: ۹۳/۴/۸)

## چکیده

در قبرستان تخت فولاد اصفهان که قدم بگذریم، از مشاهیر و دانشمندان آرمیده در آن که بگذریم، این مکان حاوی گنجینه‌ای از نقوش و تصاویر می‌باشد و در این رهگذر، تبلور نقوش حیوانی شیر و ماهی در کنار دیگر تصاویر، نشان از اهمیت و نقش ویژه آنها در میان پاوه‌ها و عقاید انسانی می‌باشد. شیر که در این قبرستان به صورت نقش گود، پر جسته و مجسمه ت Mood پیدا کرده است، در هنر و فرهنگ پسیاری ملل، به عنوان سمبول شجاعت، قدرت، دلاوری، آتش، پرتو خورشید، پیروزی، روح زندگی، سلطنت، عقل، غرور، مراقیت و محافظت شناخته شده است. ماهی تیز که به صورت تکی و جمعی غالباً داخل گودال حوض مانند تصویر گردیده، علاوه بر زیبایی فوق العاده کالبدی، در برگیرنده مقاهم مستقیم و نمادین پسیاری است. در این تحقیق یا گردآوری ۶۰۰ نمونه از سنگ قبور و پرسی ۱۵۰ نمونه شخص، با روش توصیفی- تحلیلی، در روند شناسایی ترئینات، به طبقه‌بندی گونه‌های نقوش در قالب اشکال گیاهی، انسانی، حیوانی و اشیاء، پرداخته شده است. یافته‌های این مقاله نشان می‌دهد که نقوش، صرفاً چنین تزئینی نداشته و علاوه بر اشاره مستقیم به مقاهم، سندي است که ویژگی‌های اعتقادی، فرهنگی و اجتماعی دوران را آشکار می‌سازد.

## واژه‌های کلیدی

اصفهان، لسان‌الارض، تخت فولاد، سنگ قبر، شیر، ماهی.

## مقدمه

(فقیه میرزایی، ۱۳۸۲، ۱۸). تخت فولاد، نمادی شاخص از هویت ایرانی در اصفهان و موزه‌ای از هزاران اثر هنری است که شاید کمتر به آن توجه شده باشد و نیاز به معاشرت‌سازی و بازساخت مقاهمی پتهان تصاویر موجود بر روی سنگ قبور کاملاً محسوس می‌باشد. بی‌تر دید، پژوهش و تفحصی بر میراثی با غنای تخت فولاد، با بناهای تاریخی و سنگنوشه‌ها و نقوش فراوان، پنجره‌ای بر بسیاری از جنبه‌های تاریخی و فرهنگی می‌گشاید.

در این تحقیق سعی گردیده به روشن توصیفی - تحلیلی از طریق گردآوری و مطالعه استاد و مدارک موجود کتابخانه‌ای و همچنین سنگ‌های موجود در موزه سنگ و برداشت میدانی، با بررسی تصاویر تقریباً ۶۰۰ قطعه از سنگ قبور این گورستان و تحلیل ۱۵۰ اثر، علاوه بر شناخت و دستیابی به نقش‌ماهیه‌های قبور تخت فولاد، ویژگی‌های بصری و مقاهمی پتهان این نقش‌ماهیه‌ها را مورد بررسی قرار دهیم، تا گوشده‌ای از تاریخچه گرافیک بومی این مرز و بوم نمایان گردد.

به درستی معلوم نیست که چه عواملی باعث شد تا ایرانیان توجه ویژه به سنگ قبر داشته باشند و آن را تا مرز هنر بپارایند. از سنگ قبرهای گذشته ایران نشانه زیادی وجود ندارد و آیین تدفین و خاکسپاری ایران باستان نیز نشان از عدم وجود سنگ قبر دارد. «اسلام اگر چه تدفین و به خاکسپاری را معمول کرد، اما مقبره‌سازی و برآوردن گور از سطح زمین و انداختن سنگ را را ترویج نداد. اگر چه هیچ نشان و مدرکی از چگونگی آغاز کار گذاشتن سنگ بر قبر در دست نیست، اما صراحت فقه شیعه در چگونگی تدفین و گذاشتن نشانه (سنگ) بر قبر پس از چهل روز، می‌تواند سرآغاز این سنت به حساب آید» (تالولی، ۱۳۸۸، ۷). گورستان تخت فولاد، واقع در جنوب شهر اصفهان، از جایگاه ارزنده‌ای در میراث فرهنگی کشورمان برخوردار است. «تخت فولاد، در زمرة گورستان‌های مهم ایران و جهان اسلام، از جمله، گورستان بقیع در مدیته متوره، قبرستان ابوطالب در مکه معظمه، گورستان باب‌الصغیر در دمشق، گورستان وادی‌السلام در نجف اشرف و گورستان تاریخی شهر قم محسوب می‌شود»

## سابقه تاریخی و وجه تسمیه قبرستان تخت فولاد اصفهان

لقب داشته، چتین نامیده شده است». مزار بابارکن الدین: یکی از جایگاه‌های عبادت و ریاضت بوده که عرقاً و صوفیه در آنجا برای خود عبادت خانه‌هایی می‌ساختند که یکی از مهم‌ترین این عرقاً (بابارکن الدین) بوده است. در حقیقت، تدفین مشاهیر اصفهان اعم از علماء، فقهاء، هنرمندان، عرقاً و عموم مردم از عهد صفوی به بعد، به خصوص در زمان شاه عباس انجام شده، به همین جهت به نظر می‌رسد گسترش این قبرستان از قرن پیازدهم شروع شده و چند دهه بعد به عنوان بزرگ‌ترین و مشهورترین گورستان اصفهان قرار گرفته است. از مشاهیر خفته در این قبرستان می‌توان به استاد فولاد حلوایی<sup>۱</sup>، میرفتدرسکی<sup>۲</sup>، میرزا رفیعاً<sup>۳</sup>، واله اصفهانی<sup>۴</sup>... اشاره نمود.

## عناصر و فضاهای کالبدی گورستان تخت فولاد

«از آن زمان که گورستان تخت فولاد با دفن بابارکن الدین در خانقاہ خویش، مورد توجه بیشتر قرار گرفت، تکایا و خانقاہ‌های زیادی در اطراف آن ساخته شد، تا جایی که مجتمع دراویش نام گرفت. مریدان، عرقاً و دراویش نیز به سبب ارادت خاص خود به آنها، بناهای واپسی از ساخته در آنجا ساخته و موقوفات زیادی

شاردن<sup>۵</sup> در سفرنامه خود به تاریخچه این زمین به قبل از دوران صفویه اشاراتی داشته است، اما در خصوص قدمت آن پیش از اسلام اطلاعاتی در دست نیست و به نظر می‌رسد که تاریخچه آن پیش از اسلام ریشه در اساطیر و باورهای مردم منطقه داشته است. از قدیمی‌ترین آثار مربوط به دوران قبل از اسلام، می‌توان به قبر یوشع بن نون، یکی از اولیا و انبیا بتی اسرائیل در تکیه لسان‌الارض<sup>۶</sup> اشاره کرد که هویت این شخصیت مذهبی، دقیقاً مشخص نمی‌باشد. این گورستان در طول تاریخ به نام‌های، لسان‌الارض، تخت فولاد و مزار بابارکن الدین<sup>۷</sup> شهرت داشته که برای هر کدام وجوهی ذکر شده است که به تنها یک روایت، در وجه تسمیه این قبرستان، کفایت می‌کنیم.

لسان‌الارض: در سوره فصلت (آلیه ۱۱) ذکر شده است، که گاهی که حق جل و علا، خطاب به آسمان‌ها و زمین فرمود: به میل یا کراحت بیایید، در جواب گفتند: آمدیم از روی فرمان‌نبرداری (ومیل) «پس زمین اصفهان خدای را اجابت کرد و فرمان پذیرفت، پس اصفهان دهان و زبان دنیاست» (اصفهانی، ۴۱، ۱۳۷۷).

تخت فولاد: شاردن در سفرنامه خود پس از شرحی که راجع به الهور دیخان<sup>۸</sup> و محمد علی بیک<sup>۹</sup> آمده است، می‌نویسد: «در موارای آنها تخت فولاد واقع شده است که به مناسبت سکونت سردار بزرگی در آنجا که به واسطه پیروزی‌هایش - پولاد بازو-

البته قبوری نیز وجود دارند که دارای متن کوتاه و بدون حاشیه می‌باشند.

### نوع سنگ و حجاری

حجاری سنگ قبور به سه شکل گود، برجسته و ترکیبی کار می‌شده است. در فرآیند انتخاب سنگ نیز، حجاران دقت لازم را می‌کرددند و از معادنی سنگ انتخاب می‌کرندند که شرایط محیطی و آب و هوایی نظیر اصفهان را داشته باشد. مثلاً سنگ سیاه را از نجف آباد، سنگ مرمر سفید را از کرمان و سنگ مرمر سبز را از پزد تهیه می‌کرندند، در این فرآیند، حجاران مسائلی هم چون دوام و استحکام، رنگ و نوع طرح را نیز مدنظر قرار می‌دادند. آجر لاعب دار نیز که زمینه‌ای دیگر برای تبلور نقش و رنگ می‌باشد، در اندک قبور تخت فولاد دیده می‌شود.

### خطوط سنگ نوشته‌ها

بدون شک خط و کتابت یکی از مهم‌ترین موضوعات تزئینی و مهم‌ترین وسیله و عامل هترنماهی بوده است. خطوطی که در سنگ‌نوشته‌های تخت فولاد به کار رفته است شامل، خط کوفی، ثلث، رقاع، تعليق، نسخ، نستعليق، طغرا و مسلسل می‌باشد.

### نقوش

هترمتدان همیشه مترصد بهانه و توجیه فلسفی کارهای خویش‌اند و برای مردمی کردن آثار خود و رابطه میان هتر خود و عقاید دیتی، از تصاویر و خطوط کمک می‌گیرند و نوک قلم را بر سنگ بی جان کشیده و روح و طراوت به آن می‌بخشیدند. نقش‌مایه‌های سنگ قبور قبرستان تخت فولاد را می‌توان به پنج گروه ۱. نقوش گیاهی ۲. نقوش حیوانی ۳. نقوش انسانی ۴. نقوش ابزار و اشیا ۵. نقوش انتزاعی و هندسی، تقسیم‌بندی کرد، که به نظر می‌رسد، «این تصاویر به نحوی با اعتقادات جاودانگی روح ارتباط دارد و بدون شک این تصاویر تحت تاثیر عقاید مذهبی و روایات و باورها قرار گرفته است» (فقیه میرزا، ۱۳۸۴، ۲۲۵). رمزپردازی یا نمادگرایی از ابزارهای هترمتدان کهن، برای بیان مقاهم است و در فراسوی مرزهای ارتباطی جای دارد. کامل ترین تابلوهای حجاری شده در این قبرستان، همتیشینی هم‌زمان نقوش حیوانی، گیاهی، انسانی از جمله فرشته در قالب نقوش هندسی و انتزاعی می‌باشد (جدول ۳). که از جمله معانی نمادین این گونه طرح‌ها می‌توان به بهشت و دنیای جاودان اشاره کرد. در ادامه به بررسی نقوش و نمادهای به کار رفته بر روی سنگ نوشته‌ها می‌پردازیم.

### نقوش گیاهی

از نمونه‌های نقوش گیاهی سنگ قبور تخت فولاد می‌توان به انواع درخت از جمله درخت سرو و گل بوته‌هایی اشاره کرد که در طبیعت نمونه آن وجود ندارد و با برگ‌ها و شاخه‌های ریز تزئین شده، به زیبایی و پرکاری آن افروزه می‌گردد. حجاری

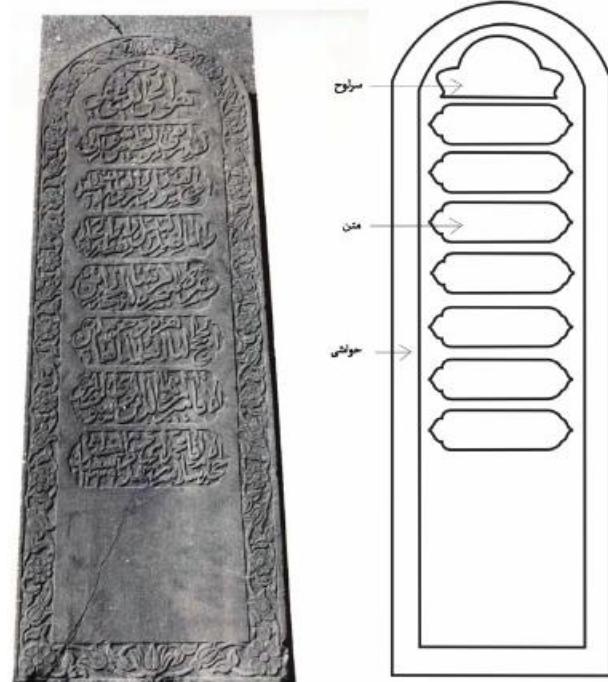
بر آن وقف کردنده» (فقیه میرزا، ۱۳۸۴، ۱۳۱). از عناصر و فضاهای کالبدی می‌توان به تکایا، مساجد، مصلی‌ها، خانقه‌ها، آب انبارها، پیچاله‌ها، سقاخانه‌ها، سنتگ‌خانه‌ها، خیافت‌خانه‌ها، کاروانسراه‌ها، غسالخانه‌ها، قربانگاه‌ها، ریاضت‌خانه‌ها، چله‌خانه‌ها و سنگ قبور و ... اشاره کرد.

### سنگ نوشته‌های تخت فولاد

سنگ نوشته‌های قبرستان تخت فولاد در قالب کتیبه و سنگ قبر خودنمایی می‌کند. سنگ قبرهای این گورستان عظیم، موزه‌ای است از ذوق و قریحه شاعران، با خطوط زیبای خطاطان و قلم هترمتدانه حجاران و سنتگ‌تراشان، که جای بسی تامل دارد. این سنگ قبرها به سه شکل افقی (خوابیده)، عمودی (افراشته) و عمودی - افقی دیده می‌شوند، که به نظر می‌رسد، چگونگی انتخاب هر یک از این نمونه‌ها، تنها به سلیقه شخصی و ویژگی فضایی و مکانی محل دفن مرتبط می‌باشد.

### نوشتار سنگ نوشته‌ها

- نوشتار سنگ قبرها عموماً به سه قسم تقسیم می‌شوند:
۱. سرلوحه یا آغازین: عبارتی است که بر فراز متن نوشته می‌آید.
  ۲. متن سنگ نوشته: قسمت اعظم سنگ نوشته به آن اختصاص داده شده است و شامل نام شخص متوفی، تاریخ تولد، فوت و همچتین گاهی شغل او نیز می‌باشد.
  ۳. حواشی: در آن به تزئینات یا نگارش شعری زیبا پرداخته شده است (تصویر ۱).

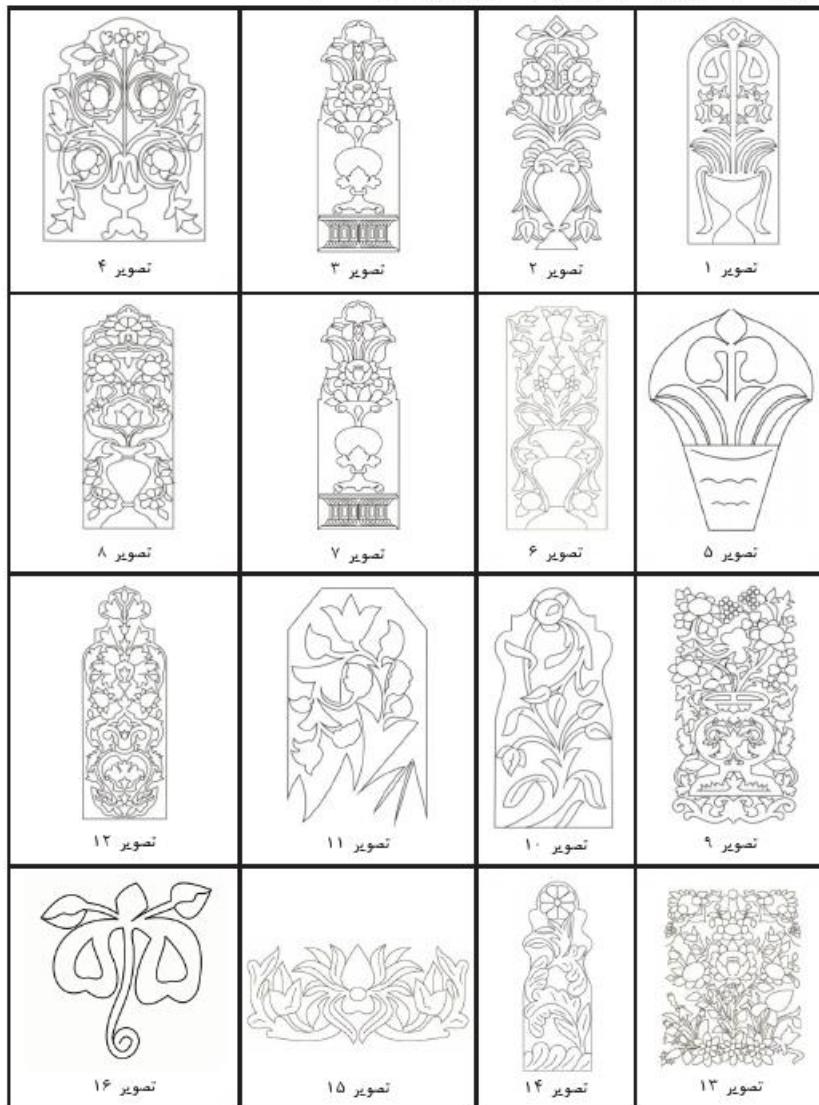


تصویر ۱- بخش‌های موجود بر سنگ قبرها.  
ماخذ: (مجموعه افلاکیان)

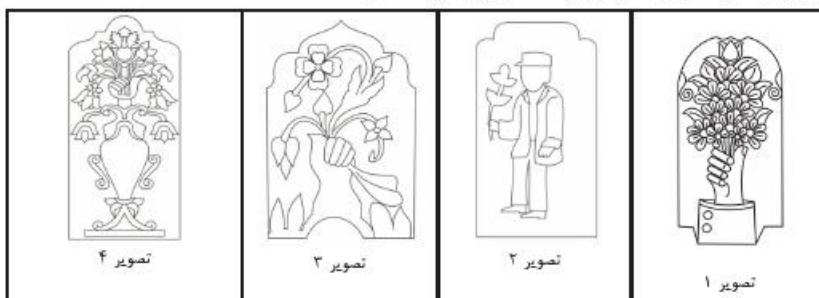
انسان و ژرفترین خواسته‌های او بوده است. این تصویر مثالی، زاینده انبوهی رمز است که در شاخه‌های بسیاری گسترش می‌یابد و در بستر اساطیر، ادیان، هنرها و ادبیات تمدن‌های گوناگون شکل و معنا می‌گیرند «در جهان اعتقادی انسان، درخت با وجود بی‌تحرکی، نمادی از تولد و رشد و تکامل و به طور کلی زندگی دانسته شده و هم جلوه‌های قدسی یافته

گل و گیاه علاوه بر پرکردن فضای خالی قبور و با توجه به جتبه زیبایی شناسی آن، بعد از آمیخته شدن مذهب با زندگی مردم معانی نمادین و شکل‌های خاص دیگری یافت (جدول ۱). همچنین از نمونه‌های نقش گل می‌توان به نقش گل در دست انسان اشاره کرد که بر تعدادی از قبور دیده شده است (جدول ۲). از دورترین ایام، تصویر مثالی درخت به مثابه آئینه تمام نمای

جدول ۱- نمونه‌هایی از نقش گل و گیاه (گلستان) بر روی قبور تخت فولاد.



جدول ۲- نمونه‌هایی از نقش گل در دست بر روی قبور تخت فولاد.



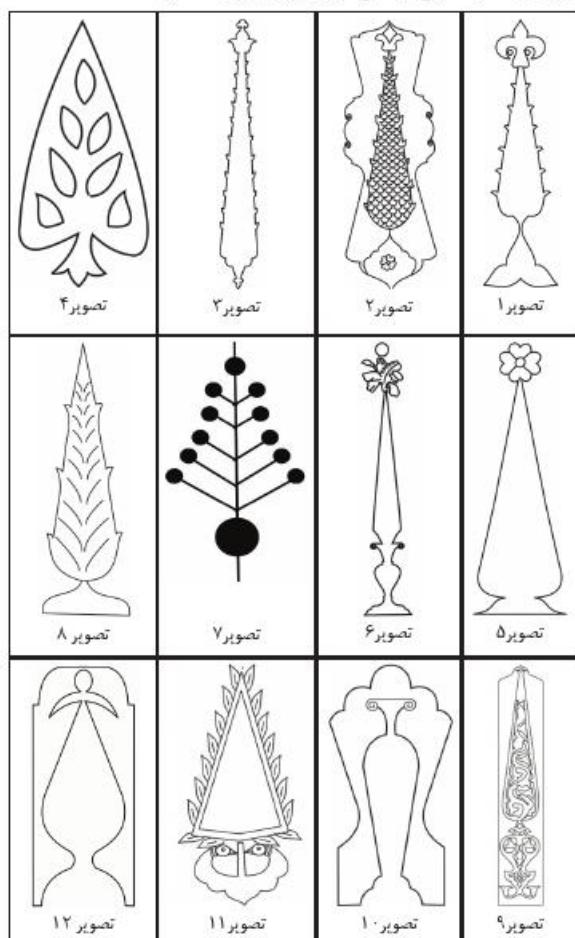
و حیات جاوید در ارتباط است. در غالب سنگ نوشته‌ها، گل بوته‌ها در گلدان‌هایی تصویر گردیده است، که می‌توان گلدان را سمبول آرامگاه و جایگاه اصلی دانست و گل و بوته در آن را نش درگذشتگانی دانست که به سوی خدا رجعت کرده و در گلدان ابدی جای گرفته‌اند (جدول ۱، تصویر ۹-۱).

یکی از نیوه طرح‌هایی که در سنگ قبور این گورستان دیده می‌شود، نقوشی از درخت و یا گل بوته می‌باشد، که در قسمت پایین آن دو پرنده، روپرتو یا پشت به هم در کنار و یا متصل به آن حجاری گردیده، که به نظر می‌رسد سنگتراش، همان درخت زندگی را مدنظر داشته که توسط دو پرنده محافظت می‌گردد و پرنده روی برخی از این درخت‌ها نیز، می‌تواند اشله‌ای به روح شخص متوفی باشد (جدول ۳). همچنین همراهی گیاه و آب نیز که نمود آن در سنگ قبور، گودالی است حوض مانند (معروف به طشت آب) که در باور محلی آبخیزوری است برای پرندگان و نثار ثواب آن به روح متوفی؛ و یا شاید طراوت روح مردگان تلقی می‌گردیده است (تصویر ۲). این همنشیتی توسط اسطوره‌شناسان و شاعران به کرات تأکید گردیده به عنوان مثال، گیلویک<sup>۱۱</sup> شاعر می‌گوید: «آری آب جریان دارد و درخت انتظار می‌کشد، آب در گودی زمین می‌ریزد، در جسم درخت می‌ریزد، و درخت انتظار می‌کشد» (ستاری، ۱۳۸۷، ۲۰).

است، درخت صورت مثالی زندگی و نماد تطور و نوشدنی است» (غنتی نژاد، ۱۳۷۹، ۴۶). رشد مداوم گیاهان، نشانه تجدید حیات ادواری و یادآور اسطوره بازگشت جاودانه به اصلی واحد است، از این‌رو در اساطیر آفریش از درختان مقدسی چون درخت آفریش، شجره متنوع، درخت معرفت و ... یاد می‌شود.

یکی از مهم‌ترین نقوش تجربی و نمادین درخت در هنر ایرانی، درخت زندگی است که شاید تبلور آن در سنگ قبرها را بتوان درخت سرو در نظر گرفت که از جمله درخت‌هایی است که وجه اساطیری قوی‌تری نسبت به سایرین دارد و از درختان نمادین و مقدس و زندگی‌بخش به شمار می‌رفته است. در برخی از متون غربی درخت سرو «نماد درخت بهشتی و خوش‌اقبالی بوده است».<sup>۱۲</sup> سبز بودن درخت سرو، به آن وجهه‌ای تقدس گونه و جاودانه بخشیده است (جدول ۴). سرو در ایران باستان مقدس شمرده شده است، همانطور که در تخت جمشید نمونه‌های آن دیده می‌شود، گروهی بر این باورند سروی تحت عنوان میتوپستند مربوط به نور ایزد اهورامزدا و حتی به شخص زرتشت است، اما وجه غالب نمادین این درخت در اکثر اسطوره‌ها با گرفتن رنگ‌مایه مذهبی اشاره به رمز جاودانگی و نامیرایی و حیات پس از مرگ است، درست مطابق مفهوم درخت زندگی که با ابدیت

جدول ۴- نمونه‌هایی از همنشیتی گل، گیاه، پرند و انسان بر روی قبور تخت فولاد.



جدول ۳- نمونه‌هایی از همنشیتی گل، گیاه، پرند و انسان بر روی قبور تخت فولاد.



### نقوش حیوانی

از جمله نقوش دیگری که روی سنگ قبور دیده می‌شود، نقش حیوانات مختلف است که می‌توان آنها را به سه دسته کلی تقسیم کرد: ۱. چهارپایان ۲. آبزیان ۳. پرندگان.

از جمله نقوش جانوری که بیشتر جلب توجه می‌کند می‌توان به نقش مایه‌های شیر، ماهی، پزکوهی، آهو، اسب، سگ شکاری (در صحته شکار)، گوسفند، سگ و... اشاره نمود (جدول ۵). تصاویر حیوانی در سنگ قبور این گورستان در کثیر نقوش گیاهی بیشترین مورد استفاده را داشته، علیرغم اینکه این نقوش به صورت محدودی در کثیر نقوش انسانی و نقوش اشیا نیز جلب توجه می‌کند.

اسب: تصویر اسب با سوار در حال انجام حرفة و یا در کثیر نقوش اشیاء و ابزار و یا به تنهایی در سنگ قبور این گورستان، تصویر گردیده است. این حیوان پیش از اسلام و در اساطیر، متون کهن دینی، شاهنامه و... دارای نقشی بسیار ارزشمند و مورد ستایش است. به غیر از استفاده رایج آن مانند حمل و نقل و شکار، کارکردهای آئینی، اقتصادی، رزمی، بزمی، تزئینی و تشریفاتی نیز داشته است. پس از اسلام در قرآن و متون اسلامی از سرمشت نیک و اهمیت این موجود بسیار سخن به میان آمده است (جدول ۶، تصویر ۸-۵).



طبقه آب

تصویر ۲- دو گلدان و حفره که محل نگهداری آب بر روی سنگ قبور است.  
ماخذ: (مجموعه افلاکیان)

جدول ۵- نمونه‌هایی از نقش حیوانات بر روی قبور نخت فولاد.

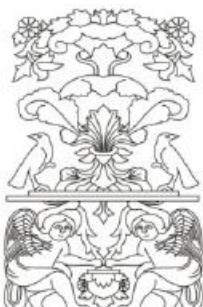
ماهی	آهر	اسب	اسب
ماهی	ماهی	ماهی	ماهی
گوسفند	شیر و خورشید	شیر	شیر
		سگ	گوسفند

معمولًا استفاده از آهو را کنایه از گذر سریع و برق آسای عمر انسان می دانند» (فضلی، ۱۳۸۷، ۳۱۲).

برنده: نقش پرنده در هتر ایران زمین بسیار مورد توجه بوده و به همین جهت بر روی سفال، پارچه قلمکار، قلمزنی، جلد کتاب ها و حتی روی سنگ قبرها و طرح فرش ها نیز جایگاه ویژه ای داشته،

آهو: این حیوان علفخوار در تمام اساطیر شرق حضور داشته و خودنمایی می کند، در معانی اسطوره شناسی، آهو اساساً نماد زنانگی است و زیبایی او در برق خارق العاده چشمانش نهفته است. نقش آهو در سنگ قبور در بستر نقوش گیاهی و یا در صحنه شکار در حال دویدن دیده می شود(جدول ۶، تصویر ۷). «هر مردان اسلامی

جدول ۶- نمونه هایی از همنشینی نقش حیوان، گیاه و انسان بر روی قبور تخت فولاد.

باورهای انسانی داشته است. شیر در هتر و در فرهنگ بسیاری از ملت‌ها به عنوان سمبول شجاعت، قدرت، دلاوری، آتش، پرتو خورشید، پیروزی، روح زندگی، سلطنت، عقل، غرور، مراقبت و محافظت شناخته شده است. نقش شیر در قبرستان تخت فولاد به سه صورت نقش بر جسته و گود و مجسمه دیده می‌شود. حضور این نماد بر روی سنگ قبرها را می‌توان به گونه‌های مختلف مورد بررسی قرارداد.

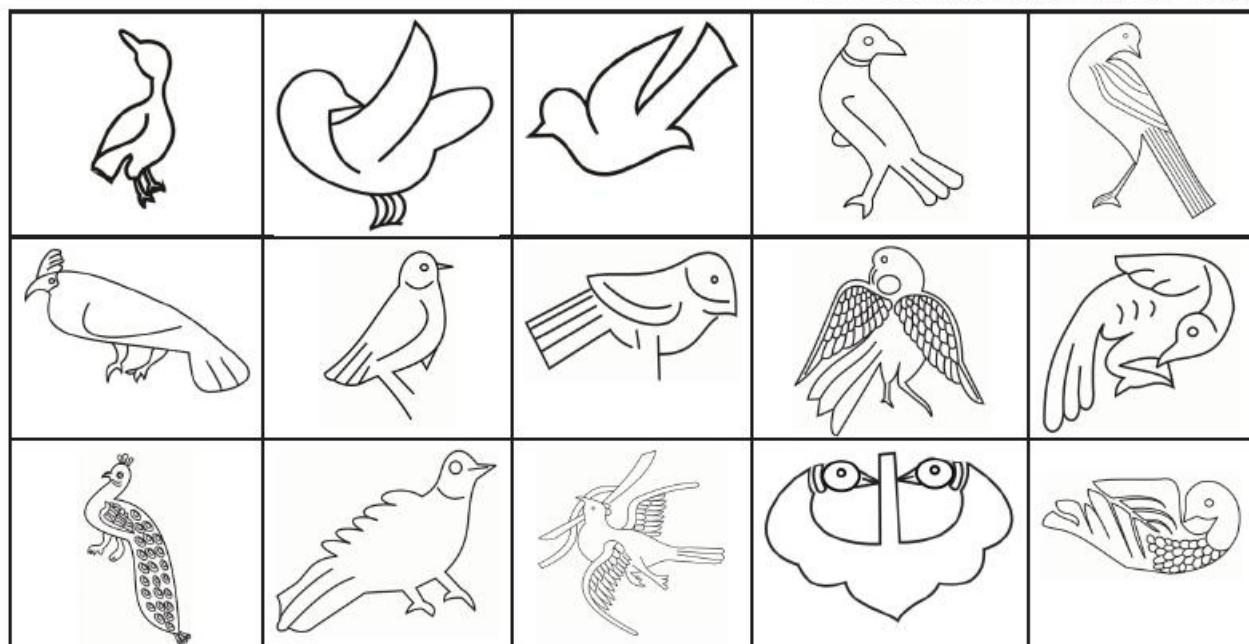
۱. مظہر مرگ، ابدیت و جاودانگی: شاید بتوان نقش شیر را با زروان (خدای زمان) ارتباط داد. از آن جهت که شیر قدرت فایقه‌ای در امر کشتن دارد و سر زروان خدای زمان را نیز، به صورت شیر کشیده‌اند که نمادی است از قدرت مرگ‌آور زمان، و در همین رابطه «شاید بتوان شیر را در ارتباط با خدای زمان نماد جاودانگی در زمان بی پایان دانست» (خودی، ۱۳۸۵، ۱۰۰).

۲. نشانه محافظت و نگهبان: در آیین میترائیسم، خورشید همان مهر و شیر هم نگهبان میتزا است و مقام والایی دارد. بنابراین نماد شیر و خورشید، که در طی سالیان دراز، به صورت‌های مختلف در میان بسیاری از آثار هتری باقی مانده، نمایانگر باوری است که شیر را به عنوان نگهبان و محافظ تلقی می‌کرده‌اند. «شیر در میان ملل مختلف به عنوان نگهبان پرستشگاهها، مقبره‌ها و آرامگاه‌ها مورد استفاده قوار می‌گرفته و تصور می‌شد که درنده خوبی این حیوان موجب دور کردن تاثیرات زیان آور باشد» (هال، ۱۳۸۰، ۶۱).

۳. نماد شجاعت و دلاوری: استفاده از شیر سنگی بر روی سنگ قبور، با توجه به قیودات مذهبی اسلامی در متع استفاده از مجسمه، مطمئناً به گذشته‌های دور باز می‌گردد. ولی بعد از اسلام در ایران، دامنه‌های زاگرس را همان‌گونه که زادگاه شیر ایرانی بوده است، زادگاه اصلی این گونه مجسمه‌ها می‌دانند، که

نقش پرنده‌گان نشانه‌ای است از پرواز و اوج گرفتن که در فلسفه و عرقان نشان از عروج روح انسان و پرواز به سوی عالم غیرمادی دارد (جدول ۷). پرنده سمبول آزادی و رهایی روح از بند تن و عالم خاکی است. نقش پرنده معمولاً به همراه شاخسار و گل که اشاره‌ای به رمز زندگی و حیات دارد، با یک مفهوم مشترک در کنار هم قرار می‌گیرند. در این ارتباط، تک پرنده نشسته بر بالای درخت سرو را می‌توان مشاهده کرد که می‌تواند اشاره‌ای به روح شخص متوفی باشد. برخی بر این باورند که پس از مرگ و جدایی روح از بدن، روح به شکل پرنده درمی‌آید. «پرنده نماد گستره روح است و در ایران باستان، مرغان و پرنده‌گان، مظہر لبر و پیک باران بوده‌اند» (پرهام، ۱۳۷۱، ۱۵۴). در میان انواع طرح‌های پرنده، به نقش طاووس بر روی سنگ قبور می‌توان اشاره کرد. طاووس حیوان صدچشم معروف شده، این پرنده علامت سعادت ابدی است و نشان‌دهنده دیدار روح با خداوندی خدا است. مسیحیان طاووس را چرخ خورشید و عالمت جاودانگی می‌دانند و نیز دم طاووس را یاداور آسمان پرستاره طلقی می‌کنند (جدول ۶، تصویر ۲۰). «طاووس در اسلام نمادی کیهانی است. در یک حکایت صوفیانه که احتمالاً از اصل پارسی، آمده است که، خداوند ذات را به شکل طاووس فرستاد و در آئینه ماهیت الهی، صورت خود را به انسان داد؛ از هبیت الهی چنان حالی به طاووس رفت که قطرات عرق از او جاری شد و تمام مخلوقات از این قطرات خلقت شدند» (فضلی، ۱۳۸۷، ۴۶۵). درست عرفانی، طاووس نماد تمامیت است. علاوه بر طاووس، پرنده‌گان دیگری نیز از جمله، پرستو، هدهد، کبوتر، عقاب، مرغابی، کبک و... در حالت نشسته یا پرواز و در اکثر تصاویر به صورت نیمرخ دیده می‌شود، که هترمند کوشیده است با توجه به ساده‌کردن آنها شکل واقعی آن از بین نزود و برای بیتنده آشنا باشد (جدول ۶). شیر: شیر از دیرباز مورد توجه بوده و جایگاهی خاص در میان

جدول ۷- نمونه‌هایی از نقش پرنده بر روی قبور تخت فولاد.



نقش شیر به تنهایی یا به همراه خورشید، با مفهوم مذهبی بیشتری مورد توجه قرار گرفت، به این ترتیب که خورشید به عنوان نماد پیامبر و شیر به عنوان حضرت علی<sup>(ع)</sup> منتظر می‌گردید و «کاربرد شیرهای سنگی در امامزاده‌ها و یا روی سنگ قبور از همین اعتقاد ناشی می‌شده است، به طوری که بر شانه راست این شیرهای سنگی، خورشید و در سمت چپ آنها، شمشیر قرار دارد»<sup>(خزایی، ۱۳۸۱، ۵۵)</sup>. همان طور که اشاره شد در آیین میتراشیم مقام والایی داشت و پس از گرویدن ایرانیان به دین اسلام (با توجه به منع استفاده از مجسمه) با دققت ایرانیان عملکردی تازه یافت و اعتقادات سنتی و مذهبی جدیدی به آن افزوده شد.

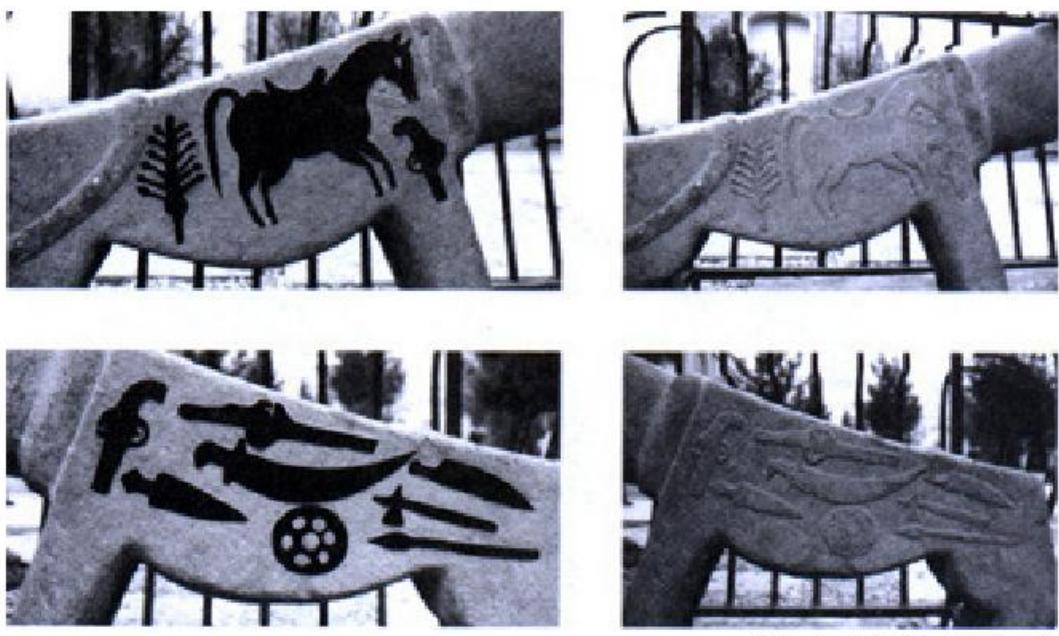
### ماهی

یکی از نقش‌مایه‌هایی که در آثار هنری قبل و بعد از اسلام به قراوائی یافت می‌گردد، ماهی می‌باشد. ماهی علاوه بر زیبایی فوق العاده در شکل، دربرگیرنده مقاهیم مستقیم و نمادین بسیاری است، که موجب گردیده تا هرمندان اعصار مختلف چه در ایران و چه در فرهنگ‌های دیگر با افزودن مقاهیم و معانی، به ترسیم و خلق دوباره آن بپردازند<sup>(جدول ۵)</sup>. ماهی علاوه بر نقش مهمی که در ایران باستان و اساطیرشان داشته، در فرهنگ اسلامی نیز از جایگاه قابل تاملی برخوردار بوده که بازتاب آن به ویژه در شعر و ادبیات و هنر ایرانی با پیوندی درونی و هم خوانی ذاتی گره خورده است. حضور این نماد در سنگ قبرهای تخت فولاد اصفهان به صورت تکی و یا گمی، در قاب (حوض مانند) و یا خارج از آن به شکل‌های خاردار و ساده دیده می‌شود که با توجه به تکرینگ بودن اکثر قبرهای سنگی، رنگ ماهی موردنظر حجار مشخص نمی‌باشد اما با توجه به باورهای ایرانیان به نظر می‌رسد که ماهی

علاوه بر تمام مناطق لرنشین، استان‌های چهار محال بختیاری، کهگیلویه و بویر احمد و فارس، برخی از شهرهای سایر مناطق از جمله اصفهان نیز دارای شیرهای سنگی پراهمیتی می‌باشد. با رنگ‌مایه گرفتن باورهای مردم با اعتقادات اسلامی، همچنین علاقه ایرانیان به حضرت علی<sup>(ع)</sup> که در شجاعت و دلاوری، آن حضرت را به شیر مثل می‌زنند و او را به اسدالله (شیرخدا) لقب داده‌اند، همچنین، با توجه به روایاتی که از برخورد حضرت علی<sup>(ع)</sup> با شیر نقل شده است، بهترین و مناسب‌ترین موقعیت را برای کار گذاشتن شیر و زنده نگهداشتن این سنت به وجود آورده، بتاپراین، استفاده از مجسمه شیر، را می‌توان مظہری از شجاعت و مردانگی آن حضرت دانست. شیرهای سنگی را معمولاً بر روی سنگ قبر جوانانی می‌گذاشتند که با شهامت و شجاعت کشته می‌شدند. بر روی برخی از این شیرهای سنگی، نقش‌مایه‌هایی مانند: شمشیر، سپر، نیزه، اسب، تبر، تپانچه، چاقو... حک شده که می‌تواند تاکیدی بر شجاعت و جنگ‌آوری شخص متوفی باشد<sup>(تصویر ۳)</sup>.

۴. ارتباط شیر و علوم نجومی: «در نجوم سنتی، شیر نماینده برج پنجم از دوازده برج فلکی (اسد) است»<sup>(قره‌تگ دهخدا)</sup>. از نظر متمجامن، هر گاه خورشید در برج اسد قرار گیرد، زمان آسایش و آرامش است و خورشید در نیرومندترین وضعیت خود قرار دارد. برج اسد با نقش شیر تشنان داده می‌شود، و این برج مطابق با مردادماه، یعنی اوج گرمی و درخشندگی تابستان است. روی کمر و بالای ران بیشتر شیرهای سنگی، نقشی به صورت شمسه ترئیتی یا ستاره حک شده است که نماد خورشید می‌باشد و این به علت رابطه نجومی میان شیر و خورشید بوده است.

۵. شیر و مقاهیم مذهبی (اسلامی): هر چند مفهوم نجومی شیر، مورد توجه هرمندان بوده، ولی از اواخر دوره سلجوقی،



تصویر ۳- نقوش حک شده بر شیر سنگی.

سيطره اسلام بر این سرزمین و اشارات داستان‌وار و اساطیری کتاب مقدس مسلمانان (قرآن کریم)، پرخی باورهای تاکید و پرخی از تو به بار معنایی این موجود اضافه گردید. در روایتی «این ماهی بر دریا، دریا بر باد و باد بر قدرت قرار دارد. گویند آن ماهی استکبار کرد و به خود متعجب شد و خواست که جهان زیر و رو کند. خدا پشتهای بیافرید تا بیشی او در شد و بیرون شد و پیش روی اوبتشست. از آنگاه چشم آن ماهی بازمانده است و در آن پیشه همی می‌نگرد» (یاحقی، ۷۴۸، ۱۳۸۶). حضرت یونس به واسطه خطایی که مرتكب شد، در شکم ماهی گرفتار شد و از انوار پامداد زندگانی محروم و محجوب ماند: اما با تسبیح خداوند از شکم ماهی (کالبدی مادی) رهایی یابد والا در همان کالبد هضم و ناپدید خواهد گشت.

ماهی در حوض (طلشت آب) نقشی معمول در روی ستگ قبور است که می‌تواند نماد انسان بهشتی (انسان کامل) باشد که درون حوض کوثر، غسل داده شده و تطهیر می‌شود (تصویر ۴).

#### نقوش انسانی

انسان در ستگ قبور تخت فولاد به صورت سوار بر اسب و در حال انجام حرفة و.... دیده می‌شود. علاوه بر این تصاویر، نقش فرشته را نیز که بر روی تعداد معددی از ستگ قبرها به چشم می‌خورد، می‌توان در این تقسیم‌بندی قرار داد. این نقش مایه مظهر روح و زندگی جاودیان و دنیاگر ماوراء الطبیعه که خاستگاه معاد انسانی است، می‌باشد (جدول ۸).

قرمز می‌تواند نظریه‌ای نزدیکتر در شناخت تاویلی نظر هنرمند حجار باشد. نگارنده حضور این نماد را در فرهنگ ایران باستان و دوره اسلامی و با نگاهی اجمالی به وجود این نقش در تمدن‌ها و فرهنگ‌های دیگر، در طبقه‌بندی زیر موردنظر قرار می‌دهد.

۱. ماهی در باورهای ایران باستان (پیش از اسلام): «در آیین مهر، باور بر این بوده که مهر(میترا) درون آب متولد شده است. به همین دلیل در آثار این آیین، مهر را به صورت کودکی بر روی نیلوفر آبی و در حال بیرون آمدن از آب با دو ماهی دلفین تصویر می‌کنند» (حصوصی، ۱۳۸۱، ۴۲). از نمادهای ایزدبانو آنالیتا به ماهی نیز اشاراتی شده است. در بندشتن نیز ماهی، در فهرست چهار عنصر موئث جهان بیان شده است. «همچنین در اوستا از دو ماهی میتوی یاد می‌شود که اورمزد آنان را مامور حراست و نگهبانی گیاه گوکرن از آسیب اهریمن نموده است این گیاه که هوم سپید نیز نامیده شده، گیاهی اساطیری است که ته دریای فراخکرد می‌روید و بی مرگی می‌آورد و در بازسازی جهان یا فرشگرد بد کار خواهد آمد» (آموزگار، ۱۳۸۶، ۳۳). بودن ماهی در سفره هفت سین جشن نوروز، دیگر نشانه اهمیت این موجود، نزد ایرانیان می‌باشد، از آنجا که ماهی در آب است و آب زلال و پاک، نشان‌دهنده شادابی و تازگی است و جنبش و تحرك این موجود، پویایی و سرزندگی به ارمغان می‌آورد و از دیگر باورها و اعتقادات ایرانیان باستان می‌توان به بودن جهان در پشت ماهی اشاره نمود.

۲. ماهی در باورهای دیتی (اسلامی): در گذر از ایران باستان و با

جدول ۸- نمونه‌هایی از نقش انسان و فرشته بر روی ستگ قبور تخت فولاد.

### نقوش هندسی و انتزاعی

در دوران هتر اسلام و نمود آن در نقش سنگ قبرها، برای دوری جستن از واقعیت مادی و نزدیکی به بطن حقیقت الهی، نقش‌ها از حالت طبیعی دور شده و به گونه‌ای تزئینی و تحریدی جلوه‌گر می‌شود، از جمله نقوش هندسی، دایره می‌باشد که کامل ترین شکل و از نظر نمادین در تمام دوره‌ها اهمیت تاریخی و پژوهشی داشته است «دایره علاوه بر مفهوم کمال، نمادی از خلق جهان و نیز مفهوم زمان است. دایره نمادی است از حرکت پیوسته و مدور آسمان و با الوهیت نیز در ارتباط است، همچنین



تصویر ۴- نمونه طشت آب، نقش ماهی در حوض.

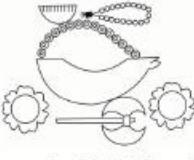
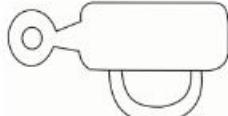
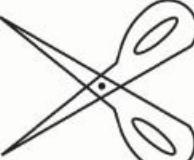
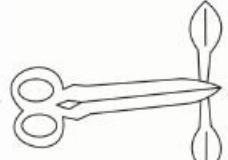
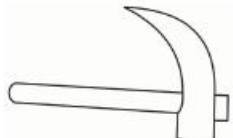
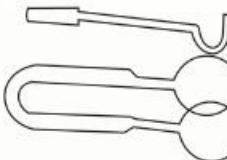
جدول ۹- نمونه‌هایی از نقوش هندسی «محراب و سرلوح» بر روی سنگ قبور تخت فولاد.

تصویر ۵، محراب	تصویر ۴، محراب	تصویر ۳، محراب	تصویر ۲، اسلامی و خطایی	تصویر ۱، اسلامی و خطایی
تصویر ۰۱، سرلوح	تصویر ۹، محراب	تصویر ۸، محراب	تصویر ۷، محراب	تصویر ۶، محراب
تصویر ۱۵، گل چندپر	تصویر ۱۴، سرلوح	تصویر ۱۳، سرلوح	تصویر ۱۲، سرلوح	تصویر ۱۱، سرلوح
تصویر ۲۰، طشت آب	تصویر ۱۹، طشت آب	تصویر ۱۸، طشت آب	تصویر ۱۷، گل چندپر	تصویر ۱۶، گل چندپر
تصویر ۲۵، اشکال هندسی	تصویر ۲۴، اشکال هندسی	تصویر ۲۳، اشکال هندسی	تصویر ۲۲، اشکال هندسی	تصویر ۲۱، اشکال هندسی

نقوش هندسی ساده شده به طرح محراب می‌توان اشاره کرد که در غالب شکل کالبدی قبور و همچنین کادرهای محابی متبلور می‌گردد (جدول ۹، تصاویر ۲-۳). طرح محراب یک نماد معماري جهانی است و به روشنی یادآور غار سرپوشیده به وسیله آسمان و تحت حمایت زمین است و احتمالاً به دوران قبل از اسلام باز می‌گردد، اما در دوران اسلامی و خلفای اموی این طرح، دوباره بازسازی و به ویژه در مساجد، نقش و اهمیت ویژه‌ای پیدا کرد و برخی وجود آن را با معابد آیین مهر که مهربانی نامیده می‌شده مرتبط می‌دانند و با توجه به اهمیت آن، این نقش‌مایه را در هنرهای نقاشی، معماری، فرش، زیلو، حجاری و ... در بعد از

روح نیز معرفی شده است» (پویان، ۱۳۸۹، ۱۰۶). نقش دیگری که در سنگ قبور بسیار دیده می‌شود، نقوش اسلامی و ختایی می‌باشد (جدول ۹، تصویر ۲-۲). اسلامی با اینکه به اسلام تعلق نداشته، اما ویژه هتر اسلامی می‌باشد و با توجه به قدغن بودن ترسیم اشکال انسانی و حیوانی در اسلام، این تحریریم با اختیاط علماء و هنرمندان، با همراهی مقامیه چون کشت در وحدت همراه گردید و اسلامی نقش ویژه‌ای پیدا کرد که اساس آن را یک دایره اصلی و چند دایره فرعی تشکیل می‌داد که با آن انواع خطوط اسلامی، ختایی و گل‌های چندپر (که نماد گردونه خورشید است) ترسیم می‌شد (جدول ۹، تصاویر ۱۵-۱۷). از دیگر

جدول ۱۰- نمونه‌هایی از نقش اشیا، هشاغل و ... بر روی سنگ قبور تخت فولاد.

				
تصویر ۵، چتر	تصویر ۴، کشکول، تبرزین، تسبیح، شانه و طشت آب در شکل گل چندپر	تصویر ۳، قفل	تصویر ۲، تسبیح، شانه و سرو	تصویر ۱، تسبیح، انگشت و گل چندپر
				
تصویر ۱، حرفة (بنا)	تصویر ۹، حرفة (خیاط)	تصویر ۸، حرفة (خیاط)	تصویر ۷، حرفة (آشیز)	تصویر ۶، کباده، میل، سنگ و تخته شنا (بهلران)
				
تصویر ۱۵، حرفة (میوه فروش)	تصویر ۱۴، حرفة (مقنی)	تصویر ۱۳، حرفة (حمامی)	تصویر ۱۲، حرفة (قهوه چی)	تصویر ۱۱، حرفة (زغالی)
				
تصویر ۲، حرفة (نظمی)	تصویر ۱۹، حرفة (چربان)	تصویر ۱۸، حرفة (چربان)	تصویر ۱۷، حرفة (نانوا)	تصویر ۱۶، حرفة (میوه فروش)
				تصویر ۲۲، عصا
				تصویر ۲۱، حرفة (حلاف)

حمامی، آشپز، حلال، قهوه‌چی، معمار و بنا، مقتنی، نانوا، خیاط، بقال، پهلوان، میوه فروش، آهنگر، تراشکار، پیشک، قاضی، زغالی، نویستده، چوبان و ... اشاره کرد. برخی از این ابزارآلات علاوه بر ایتکه ابزارآلات حرفه متوفی محسوب می‌گردد، جتبه نمادین نیز دارد مانند قیچی که علاوه بر شغل متوفی که خیاط می‌باشد، نمادی از مرگ و قطع رشته حیات نیز می‌باشد. یکی دیگر از نمادی که از لحاظ مردم‌شناسی حائز اهمیت است، وجود نقوش و احجامی است که شناسایی سنگ قبور زنان و مردان را برای افراد عامی میسر می‌نموده است، مانند زاندهای که به نام «بالین» در بین مردم اصفهان مصطلح است. این زانده در بالای قبور و به صورت افقی، نشان از قبور مردان و زانده در بالا و پایین قبور به زن بودن متوفی اشاره دارد. در برخی از نوشته‌ها نیز برای تمیز جنسیت متوفی به شانه یک طرفه و دو طرفه اشاراتی گردیده است که با بررسی تطبیقی این نقش‌مایه با نوشته‌های روی قبور، نظر به ایتکه شانه یک طرفه هم برای مردان و هم برای زنان در این قبرستان تصویر می‌شده است، نگارندگان این نظریه را حداقل در خصوص فرهنگ و باورهای بومی مردم اصفهان قابل قبول نمی‌دانند. از دیگر نقوش تصویر شده در سنگ قبور تخت فولاد، می‌توان به سپر، شمشیر، نیزه، تفنج، خنجر، تبر، چاقو، انگشت، کالسکه، کتاب، شیشه عطر، قفل، چتر، ماه، ستاره و ... اشاره کرد (جدول ۱۰).

اسلام به وفور می‌توان یافت.

دیگر نقش‌های هندرسی که بیشتر به صورت کادریندی در تصاویر استفاده شده، می‌توان به دایره، نیم دایره، رباعی دایره، رباعی، مستطیل، متوازی‌الاضلاع و مثلث و چند ضلعی‌های منتظم و ... اشاره کرد و در کنار این نقوش، نقش‌های هندرسی نامنظم و خاص نیز مانند ستاره و ... جلب توجه می‌نماید (جدول ۹).

### نقوش ابزار و اشیا

با توجه به اشاراتی که در مطالب قبل مورد نظر قرار گرفت، علاوه بر نقوش حیوانی، گیاهی، انسانی و نقوش هندرسی که اغلب جتبه نمادین داشته و برخورد هترمند، رویکردی غیرمستقیم و کنایه‌وار بوده، نقوش دیگری یافته می‌گردد که فقط جتبه اطلاع‌رسانی داشته و نشانگر حالات معنوی و یا شغل متوفی بوده است مانند: کشکول و تبرزین که نشان از مشرب صوفیه دارد و مهر و تسبیح و جانماز، اشیایی است که شخص مومن، برای مراسم و شعائر مذهبی به کار می‌برد و شاید بیانگر تقوی و ایمان متوفی باشد و یا شغل متوفی که با ابزارآلات حرفه وی بر روی سنگ قبور تصویر می‌شده مانند: چنگک و وردنه که اشاره به نانوا بودن دارد، البته افراد بومی بر این باورند که اینها نشانه‌هایی برای شناخت قبور برای افراد بی‌سواد بوده است. از جمله حرفه‌هایی که در این قبرستان با نقوش مشخص گردیده‌اند می‌توان به

### نتیجه

نقوش حیوانی از مهم‌ترین و زیباترین نقش‌مایه‌هایی است که هم‌جواری آن با نقوش گیاهی و انسانی، معانی نمادین متقابوی را بازآفرینی می‌کند. در این رهگذر، نقش‌مایه شیر از دیرباز مورد توجه بوده و جایگاهی خاص در میان باورهای انسانی داشته است. شیر در هتر و فرهنگ بسیاری از ملت‌ها به عنوان سمبول شجاعت، قدرت، دلاوری، آتش، پرتو خورشید، پیروزی، روح زندگی، سلطنت، عقل، غرور، مراقبت و محافظت شناخته شده است. ماهی نیز از دیگر نقش‌مایه‌هایی است که در آثار هنری قبل و بعد از اسلام به فراوانی یافته می‌گردد، که علاوه بر زیبایی فوق العاده در شکل، در برگیرنده مقاهم مسقیم و نمادین بسیاری است، که موجب گردیده تا هترمندان اعصار مختلف چه در ایران و چه در فرهنگ‌های دیگر با افزودن مقاهم و معانی، به ترسیم و خلق دوباره آن بپردازد. این نقوش که زمانی، دارای جتبه‌های مذهبی و نمادین بوده، با گذشت زمان، میزان استفاده از آنها کاهش یافته و معانی نمادین آنها به فراموشی سپرده شده است و با توجه به فرسایش هر روزه آثار و کم توجهی مسئولان، هم از لحاظ ظاهر و هم از بعد معتاشتاسی، نیاز به مطالعه‌ای ژرف در این خصوص احساس می‌گردد؛ چرا که این نقش‌مایه‌ها، جزئی از گنجینه‌های هنری این سرزمین محسوب می‌شوند و شناخت آنها خود به حفظ و تداوم نقوش کمک شایانی می‌کند.

سنگ قبور ارتباط خاصی با زندگی انسان داشته و بستر بالرزشی برای به تصویر درآوردن افکار او بوده است. رودخانه افکاری که در عبور از بستر تاریخی، اجتماعی و فرهنگی، مسیر جدید خود را در عیتیتی نو پیدا کرده و مقرر است، معنای آن، در رهگذر ذهنیت نگارندگان مقاله و تاویل مجدد آن توسط خوانتده، در محیط اجتماعی امروز بازآفرینی گردد. به این مسیر، فرسایش هر روزه آثار را نیز اگر بیغزاویم، شاید دیگر کمتر اثری از معنای متصور پدیدآورنده اصلی اثر در ک شود، ولی با این حال در این پژوهش سعی گردیده تا معنای نمادین نقش‌مایه‌ها، در مسیر تاریخ طبقه‌بندی شده ایران باستان و بعد از اسلام با توجه به منابع موجود مورد نظر قرار گیرد.

از مضماین نهفته در شکل کالبدی سنگ قبور و یا نشانه‌هایی که در قالب حجم، بر روی سنگ قبور تخت فولاد اصفهان، نقش بسته است که بگذریم، خطوط و تصاویر به صورت سطح و خط، ابزار دیگری برای هترمند حجار در تصویر مضماین است. این نقوش هیچ گاه صرفاً جتبه تزیینی نداشته و دارای مقاهم ویژه‌ای بوده‌اند. همچنین این نقوش تجلی گاه اندیشه، ذوق و احساس مردمی است که در برخورد با تصاویر و معنای نقش را به خوبی می‌شناخته‌اند.

## بی‌نوشت‌ها

- ۱ سیاح فرانسوی.
- ۲ قدمت این تکیه به دوره دیالمیان می‌رسد در ۵ دوره صفویه قبرپوش (ع)، از پیامبران بنی اسرائیل در یکی از آنات‌های این تکیه قرار داشت.
- ۳ سردار زمان شاه عباس.
- ۴ نگارگر دوره صفوی.
- ۵ عارف ۹۵۹ هجری قمری.
- ۶ عالم، حکیم، فیلسوف بزرگ دوره صفوی.
- ۷ عالم، فقیه، حکیم، فیلسوف و زاهد.
- ۸ شاعر و عارف دوره قاجار.
- ۹ از خوشنویسان شیوه تعلیق و نستعلیق اواخر دوره زند و اوایل دوره قاجار.
- 10 Professor of Cimmunity Forestry and Tree Health (Dr. Kim D.codar).
- 11 شاعر مشهور فرانسوی.

## فهرست منابع

- اصفهانی، احمدبن عبدالله ابونعیم (۱۳۷۷)، ذکر الاخبار اصفهان، مترجم: نورالله کسرایی، ناشر سروش، تهران.
- اعبد دوست، حسین و کاظم پور، زیبا (۱۳۹۰)، تداوم حیات نماد کوه و درخت در هنر تصویری کهن ایران و نقش آن در فرش های معاصر ایرانی، نگره، شماره ۲۰، صص ۲۲-۲۱.
- غنى فزاد، فهيمه (۱۳۷۹)، افسانه است و افسون، کتاب ماه هنر، شماره ۲۷ و ۲۸، صص ۴۷-۴۴.
- کویر، جی سی (۱۳۷۹)، فرهنگ مصور نمادهای سنتی، ترجمه: ملیحه کرباسیان، نشر فرشاد، تهران.
- کرهزاد، نازنین (۱۳۸۹)، تقدیم نقش سرو در هنر ایران، نقش مایه، شماره ۵، صص ۷-۱۶.
- نوعانی، سمیه (۱۳۹۱)، بررسی نشانه های تصویری لوح زن ریسته متعای به دوران ایلام جدید، نگره، شماره ۲۲، صص ۴۲-۲۱.
- هواغ، جان و مارت، هانری (۱۳۸۲)، سیک شناسی هنر معماری در سرزمین های اسلامی، ترجمه: پرویز ورجاون، شرکت انتشارات علمی فرهنگی.
- حال، جمز (۱۳۸۰)، فرهنگ نگارهای نمادها، ترجمه: رفیه بهزادی، انتشارات فرهنگ هنر، تهران.
- یاحقی، محمد جعفر (۱۳۸۶)، فرهنگ اساطیر و داستان واره ها در ادبیات فارسی، انتشارات فرهنگ معاصر، تهران.
- آموزگار، زاله (۱۳۸۶)، تاریخ اساطیری ایران، نشر سمت، تهران.
- اعظمزاده، محمد و پورمند، حسنعلی (۱۳۸۸)، درآمدی بر نحوه شکل‌گیری نقش در سنگ گورهای منطقه سفیدچاه، هنرهای تجسمی، شماره ۳۹، ص ۱۲-۹۵.
- پویان، جواد و خلبانی، مرجان (۱۳۸۹)، نشانه شناسی نقش سنگ قبرهای قبرستان دارالسلام شیراز، کتاب ماه هنر، شماره ۱۴۴، صص ۱۷-۹۸.
- تناؤلی، پرویز (۱۳۸۸)، سنگ قبر، نشر آگاه، تهران.
- حصویری، علی (۱۳۸۱)، مبانی طراحی سنتی ایران، نشر چشم، تهران.
- خودی، الدوز (۱۳۸۵)، معانی نمادین شیر در هنر ایران، کتاب ماه هنر، شماره ۹۷، ص ۹۶.
- خرابی، محمد (۱۳۸۱)، نقش شیر در هنر اسلامی، هنرهای تجسمی، شماره ۱۷، ص ۵۷-۵۴.